

LIS-SUR NIN CREMONA
GRAMMATKU, POETA, FILOLGU
U PROZATUR

F'GHELUQ IT-80 SENA MINN TWELIDU

27 TA' MEJJU, 1880-1960

Ta' GUZE' CARDONA

Ghaddew tmenin,

Sur Nin,
 Tmenin-il xitwa u sajj gerbu bhal holma,
 Minn fuq iz-zokk ta' hajtek kollha hidma,
 U ghadek thaddar bhal ballut feihani,
 Rebbieh, mhux darba. fuq l-irjieg u n-n' xfa.

Ghaddew is-snin,

Sur Nin,
 Minn mindu hlejqa, l-ghaxqa ta' min nisslek,
 Rajt l-ewwel dawl tax-xemx fir-Rabat t'Ghawdex.
 Erbat ijiem minn tm'em ix-xah'r tal-fjuri.

Hadd dak il-hin,

Sur Nin,
 Ma basar seh'm dil-hlejqa b'risq ilsienna,
 Ilsien bla hajr u dghajjed fi twelidek,
 Li k'ber mieghek fuq sisien qawwija,
 Ghax int sawwart ghall-gieh ta' l-Art Maltija.

Ghoddhom hamsin,

Sur Nin,
 Is-snin mill-kitba fil-"Habbar" bikrija
 Li heggek tikteb min kiteb "Susanna";
 Minn meta x-xefaq tal-grammatka tberrah
 Bil-qari tal-"Muftieh", xoghol ta' Vassallo.

Għaddew is-snin,
Sur Nin,
Snin kollha hidma bla waqfien u heġġa
Li rawk issaħħaħ kull qasam ta' Lsienna
Hekk li tissejjaħ Grammatku, Poeta,
Bjografu, Prożatur u Drammaturgu,
Waħda mit-tliet kolonni kbar tal-Malti.

Is-sliem, ir-risq, il-gid u għomor twil
Nixtiegħek jien mai-ghadd kbir tal-Maltin
Il-lum wisq aktar għax għalaqt tmenin ;
Xwejjah xejn kburi, habibi, Sur Nin.

6 ta' Mejju, 1960.